

emerio®

**EBL-123277.5
(TH150x80-1XC)**



Electric Under-blanket (EN)
Elektriline alustekk (EE)
Elektriskā apsildāmā apakšsega (LV)
Elektriné antklodē (LT)

CE

Content – Sisukord – Saturs – Turinys

Instruction manual – English	- 2 -
Kasutusjuhend – Estonian	- 7 -
Instrukciju rokasgrāmata – Latvian	- 12 -
Instrukcijų vadovas – Lithuanian	- 17 -

Instruction manual – English

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.



1. Important instructions. Read the instructions carefully before use and retain instructions for future reference.

2. This electric under-blanket has been designed for lying on after it has been secured to the mattress and covered with a (fitted) sheet.

3. The electric under-blanket is not suitable for futons, adjustable beds or any other folding bed system.



4. Do not use folded or rucked. Never use the electric under-blanket when folded, creased, folded back and/or tucked in.

5. Make sure that there are no sharp creases, folds or pressure points and regularly recheck for these.

6. The blanket must only be operated using the supplied cord set with switch.



7. To prevent damage, do not insert pins or other sharp (metal) parts in the electric under-blanket.

8. Do not place stacks of laundry, pillows or similar items on the electric under-blanket when it is switched on.

9. Do not tuck the blanket in.

10. The supply cord must not lie on or under the under-blanket.

11. Switch off the electric under-blanket every morning.

12. Do not use the electric under-blanket if it is wet or damp.



13. Do not expose the product to rain or moisture.

14. Do not use the product during a thunderstorm.

15. The electric under-blanket must not be dry-cleaned.

16. Only wash the electric under-blanket as indicated in the instructions.

17. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

18. The blanket should not be used by people with pacemakers, implants, or any other medical aid. Consult your doctor first.

19. Only use the electric under-blanket in conjunction with the supplied cord.

20. Make sure you remove the cord before washing the electric under-blanket as indicated in the instructions.

21. Remove the plug from the mains socket when the electric blanket is not in use.

22. Never remove the plug from the socket by pulling the cord; always remove by the plug.

23. Do not touch a blanket that has fallen into water. Unplug the product from the mains socket.

24. Ensure the electric under-blanket is safely secured and does not hang over the edge of the mattress.

25. Electric blankets are intended for human use only, not for animals.

26. This product is not a toy. Do not allow children to play with it.

27. The product is intended for private use only, not for commercial purposes.

28. Prolonged use at the highest heat setting can result in skin irritation.

29. The electric under-blanket is not suitable for persons suffering from incontinence.

30. The electric under-blanket is not suitable to be used over or under a water bed.
31. Never use the electric under-blanket if damaged.
32. Never attempt to repair the electric under-blanket yourself.
33. This appliance must not be used by persons insensitive to heat and other very vulnerable persons who are unable to react to overheating.
34. Children under the age of three are not to use this appliance due to their inability to react to overheating.
35. The switch or control unit must not be allowed to get wet during washing and that during drying the cord must be positioned to ensure that water does not flow into the switch or control.
36. When not in use, please follow the instructions of below paragraph of the manual.
37. When storing the appliance, allow it to cool down before folding.
38. Do not crease the appliance by placing items on top of it during storage.
39. Examine the appliance frequently for signs of wear or damage. If there are such signs, if the appliance has been misused or does not work, return it to the supplier before switching it on again.
40. The appliance is not intended for medical use in hospital.
41. The appliance can be used by children older than 3 years and younger than 8 years under supervision and with the control always set to minimum temperature value.
42. The cable and control unit of the appliance can give rise to risks of entanglement, strangulation, tripping or treading if not correctly arranged. The user shall make sure that excess ties and electric cords shall be arranged in a safe way.
43. If the appliance is slept on with the controls set to a higher temperature the user may suffer skin burns or heat stroke.
44. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
45. The appliance is only to be used with the detachable control unit TWK-1/T4K that are marked on the appliance.
46. Regarding the instructions for appropriate settings of controls for continuous use of the appliance, please refer to the below paragraph of the manual.
47. For washing instructions, refer to the "maintenance" section of the manual below.

PARTS DESCRIPTION



Switch with settings: 0-1-2-3-0

- A. Switch
- B. Indication lamp
- C. Connection of the cord to the blanket
- D. Connection of the blanket to the cord

Blanket 150 x 80 cm washable after first detaching the cord

SECURING THE ELECTRIC UNDER-BLANKET TO YOUR MATTRESS

- Do not switch the blanket on while it is still in the box.
- The heat may cause fire.
- Do not place the electric blanket under flammable objects, especially paper or curtains.
- Lay the electric blanket on a relatively hard and non-adjustable mattress. The blanket must lie flat from your shoulders to your feet while you sleep. The electric blanket can be spread out on either side. For easy operation place the side with the switch at the level of your shoulders. The four loops at the corners of the electric blanket can be used to attach it to the mattress. This will prevent the blanket moving or creasing.
- Caution: a creased part is likely to cause high temperatures, which is very dangerous.
- To keep the electric blanket smooth and clean and to prevent wear, cover the blanket before use with a bed sheet. (Do not cover the blanket with another blanket or cotton bedspread. These will not allow the heat from the blanket through.)
- When making the bed, check regularly that the electric under-blanket is still flat on the mattress. The cord must not run over or under any heated parts of the blanket.

USE OF THE BLANKET

The electric blanket is equipped with a 5-position switch:

0 – off

3 – maximum temperature;

2 – medium temperature;

1 – minimum temperature;

0 – off

- Make sure the switch on the control unit (A) is in position “0” (lowest) before connecting the blanket to the mains.
- Make sure the cord set from the blanket is firmly attached to the blanket itself.
- Insert the plug of the electric blanket (C) into the connector of the electric blanket(D).
- Insert the plug into the socket (220-240 V AC/50 Hz).
- For rapid heating select position 3 and after a few minutes the blanket will be pleasantly warm.
- After use, unplug the blanket from the mains socket.

Take note: The mains socket must be nearby and accessible.

Note

To avoid health problems or overexerting your body's own temperature regulation, it is recommended that you only use setting 3 for short periods at a time. Setting 1 is the optimum setting for use during an entire night of up to 12 hours.

To remove the switch, lift the locking tab up with your finger and pull the plug directly out. Do not pull the switch cable and do not try and pull the switch plug out without lifting the locking tab as you will damage the socket.

MAINTENANCE

			
Do not dry clean	Do not dry using a tumble dryer	Do not iron the blanket	Do not wring out the blanket

			
“Delicate wash” with a maximum temperature of 40°C	Dry on a line		Do not bleach

Machine washing

The electric under-blanket can be washed in the washing machine (without the cord!). Set the machine to a Wool or Delicate wash, at a maximum water temperature of 40 degrees, and add a small quantity of detergent.

Take note:

- The electric under-blanket must only be cleaned after the cord has been removed from the blanket.
- The electric under-blanket must not be dry-cleaned.
- The electric under-blanket should never be ironed using a (steam) iron.
- The electric under-blanket must never be dried in a tumble-drier.
- Before washing in the washing machine remove the cord with the switch from the blanket, place the blanket in a string bag and close the neck of the bag.
- Use a small amount of detergent and then select the “Wool or Delicates” wash programme with a maximum temperature of 40°C.
- After washing remove the blanket from the string bag.
- Never spin dry the electric under-blanket.
- Gently squeeze as much clean water as possible from the blanket (be careful not to wring the blanket!) and spread it over a drying rack or clothes line to dry.
- Do not use clothes pegs to secure the blanket.
- Let the blanket dry naturally.
- Never use abrasive cleaners, brushes, petrol, paraffin, glass polish or paint thinners for cleaning. Do not wring the blanket. Do not dry the blanket in a dryer. Do not iron the blanket.
- Do not bleach.
- Do not dry the blanket in the sun.
- Do not use an appliance such as a hair dryer to dry it.

Hand washing

- Switch the temperature controller to 0 and unplug the cord from the socket.
- Before cleaning, always remove the cord from the electric under-blanket.
- Immerse the electric under-blanket in (luke)warm water with a mild detergent and leave to soak for 5 minutes. Remove the electric under-blanket from the water and gently squeeze as much water as possible from the blanket (do not wring the blanket). Rinse the electric under-blanket a couple of times in clean water. Gently squeeze as much clean water as possible from the blanket (be careful not to wring the blanket!) and spread it over a drying rack or clothes line to dry.

Caution:

After washing, do not use the electric under-blanket until it is completely dry.

Storage and maintenance

- Store the electric under-blanket in a cool, dry space.
- Make sure the electric under-blanket is not folded when stored; just roll up the blanket gently.
- Check the product regularly for signs of wear or damage. If there are signs of these, or if the blanket has been misused, please return it to the supplier before reusing. Make sure that you don't crease the blanket.
- Insulation of the blanket will be damaged if the blanket is dried under the sun, ironed or when mothproofing agents are used. Damage on the insulation material will cause safety problem.

TECHNICAL DATA

Rating voltage: 220-240V ~ 50Hz

Rating power: 60W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.



The crossed out wheelie bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

Emerio B.V.

Oudeweg 115

2031 CC Haarlem

The Netherlands

Customer service:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Kundeninformation:

T: +49 (0) 3222 1097 600

www.emerio.eu/service

Klantenservice:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

Kasutusjuhend – Estonian

OHUTUSJUHISED

Vigastuste ja seadme kahjustamise vältimiseks ning parimate tulemuste saavutamiseks lugege enne seadme kasutamist kindlasti läbi köik järgnevad juhised. Säilitage seda kasutusjuhendit ohutus kohas. Kui annate selle seadme edasi kellelegi teisele, siis andke kindlasti kaasa ka see kasutusjuhend.

Käesolevas kasutusjuhendis esitatud juhiste eiramise tagajärjel tekkinud kahjustused muudavad garantii kehtetuks. Tootja/maaletooja ei vastuta kahjustuste eest, mis on tekkinud kasutusjuhendi eiramise, toote hooletu kasutamise või käesolevas kasutusjuhendis esitatud nõuetele mittevastavuse tagajärjel.



1. Olulised juhised. Enne kasutamist lugege juhised hoolikalt läbi ja säilitage need edaspidiseks kasutamiseks.
2. See elektriline alustekk on mõeldud lamamiseks pärast seda, kui see on madratsi külge kinnitatud ja (kummiga) linaga kaetud.
3. Elektriline alustekk ei sobi magamismattide, reguleeritavate voodite ega muude kokkupandavate voodisüsteemide jaoks.



4. Ärge kasutage volditult või kortsutatult. Ärge kunagi kasutage elektrilist alustekki, kui see on kokku volditud, kortsus, tagasi volditud ja/või kuskile vaheline mässitud.
5. Veenduge, et sellel pole teravaid kortse, volte ega survepunkte, ja kontrollige seda regulaarselt.
6. Tekki tohib kasutada ainult kaasasoleva lülitiga juhtmekomplekti abil.



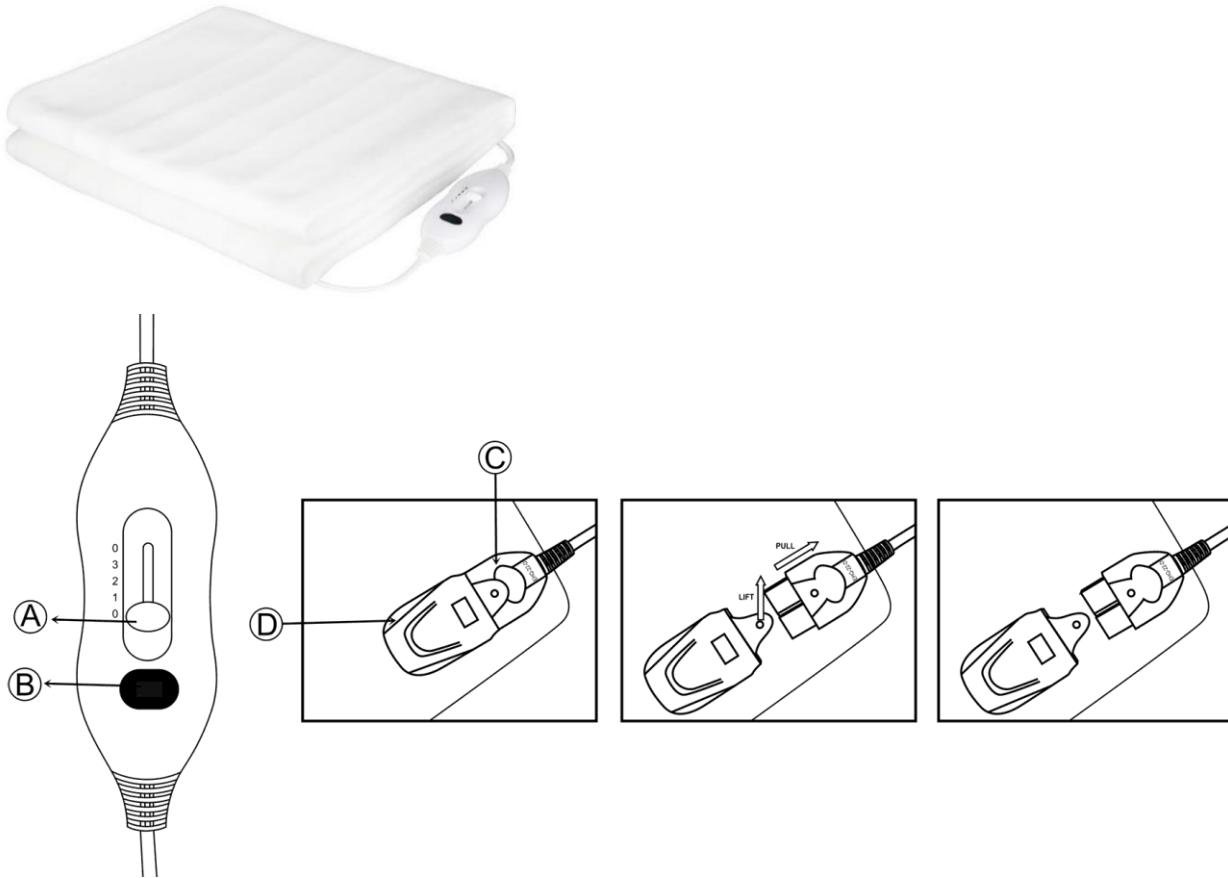
7. Kahjustuste vältimiseks ärge sisestage elektrilisse alustekki tihvte ega muid teravaid (metallist) osi.
8. Ärge asetage pesu, patju ega muid sarnaseid esemeid elektrilisele alustekile, kui see on sisse lülitatud.
9. Ärge mässige tekki kuskile vaheline.
10. Toitejuhe ei tohi asuda teki peal ega all.
11. Lülitage igal hommikul elektriline alustekk välja.
12. Ärge kasutage elektrilist alustekki, kui see on märg või niiske.



13. Ärge jätke toodet vihma ega niiskuse kätte.
14. Ärge kasutage toodet äikesel ajal.
15. Elektrilist alustekki ei tohi keemiliselt puhastada.
16. Peske elektrilist alustekki ainult nii, nagu juhistes näidatud.
17. Seda seadet võivad kasutada alatas 8-aastased lapsed ning piiratud füüsилiste, sensoorsete või vaimsete võimete või kogemuste ja teadmiste puudumisega inimesed, kui neid on jälgitud või juhendatud seadet ohutult kasutama ja mõistavad kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi teha seadme puhastus- ja hooldustöid ilma järelevalveta.
18. Tekki ei tohiks kasutada südamestimulaatorite, implantaatide või muude meditsiiniliste abivahenditega inimesed. Konsulteerige kõigepealt oma arstiga.
19. Kasutage elektrilist alustekki ainult koos kaasasoleva juhtmega.
20. Enne elektrilise alusteki pesemist eemaldage kindlasti juhe vastavalt juhistele.
21. Eemaldage pistik vooluvõrgust, kui elektriline tekk ei ole kasutusel.
22. Ärge kunagi eemaldage pistikut pistikupesast juhet tömmates; eemaldage alati pistikust hoidea.
23. Ärge puudutage vette kukkunud tekki. Eemaldage toode vooluvõrgust.
24. Veenduge, et elektriline alustekk on ohutult kinnitatud ega ripuks üle madratsi serva.
25. Elektrilised tekid on mõeldud ainult inimestele, mitte loomadele.
26. See toode ei ole mänguasi. Ärge lubage lastel sellega mängida.
27. Toode on mõeldud ainult isiklikuks kasutamiseks, mitte ärialistel eesmärkidel.
28. Pikaajaline kasutamine kõrgeimal kuumusel võib põhjustada nahaärritust.
29. Elektriline alustekk ei sobi uriinipidamatuse all kannatavatele inimestele.

30. Elektriline alustekk ei sobi kasutamiseks vesivoodi kohal või all.
31. Ärge kunagi kasutage elektrilist alustekki, kui see on kahjustatud.
32. Ärge kunagi proovige elektrilist alustekki ise parandada.
33. Seda seadet ei tohi kasutada kuumuse suhtes tundetud isikud ja teised väga haavatavad isikud, kes ei suuda ülekuumenemisele reageerida.
34. Alla kolmeaastased lapsed ei tohi seda seadet kasutada, kuna nad ei suuda ülekuumenemisele reageerida.
35. Lülitil või juhtplokil ei tohi lasta pesemise ajal märjaks saada ning kuivatamise ajal tuleb juhe paigutada nii, et vesi ei voolaks lülitisse või juhtseadisesse.
36. Kui te tekki ei kasuta, järgige juhendi alolevas lõigus toodud juhiseid.
37. Seadme hoiustamise korral laske sellel enne voltimist jahtuda.
38. Ärge kortsutage seadet, asetades hoiustamise ajal selle peale esemeid.
39. Kontrollige seadet sageli kulumise või kahjustuste suhtes. Selliste märkide olemasolul, kui seadet on valesti kasutatud või see ei tööta, tagastage see tarnijale enne seadme uuesti sisselülitamist.
40. Seade ei ole mõeldud meditsiiniliseks kasutamiseks haiglas.
41. Üle 3-aastased ja alla 8-aastased lapsed võivad kasutada seadet järelevalve all ja alati minimaalsel temperatuuril.
42. Seadme kaabel ja juhtplokk võivad põhjustada takerdumise, kägistamise, komistamise või peal tallumise ohtu, kui need pole õigesti paigutatud. Kasutaja peab tagama, et täiendavad ühendused ja elektrijuhtmed on paigutatud ohultult.
43. Kui seadmeli magatakse ja juhtnupud on seatud kõrgemale temperatuurile, võib kasutaja saada nahapõletusi või kuumarabanduse.
44. Kui toitejuhe on kahjustunud, tuleb lasta see ohu ennetamiseks tootja, selle teeninduse või sarnase kvalifikatsiooniga inimese poolt välja vahetada.
45. Seadet tohib kasutada ainult koos eemaldatava juhtpuldiga TWK-1/T4K, mis on seadmele märgitud.
46. Seadme pidevaks kasutamiseks mõeldud juhtnuppude sobivate seadistuste juhistele kohta lugege palun juhendi alolevat lõiku.
47. Pesemisjuhised leiate alolevast kasutusjuhendi jaotisest „Hooldus“.

OSADE KIRJELDUS



Lülitide seadetega: 0-1-2-3-0

- A. Lülitid
- B. Näidikulamp
- C. Juhtme ühendus tekiga
- D. Teki ühendus juhtmaga

Tekk 150 x 80 cm, pestav pärast juhtme eemaldamist

ELEKTRILISE ALUSTEKI KINNITAMINE MADRATSI KÜLGE

- Ärge lülitage tekki sisse, kui see on veel karbis.
- Kuumus võib põhjustada tulekahju.
- Ärge asetage elektrilist tekki tuleohtlike esemetega, eriti paberile või kardinate all.
- Asetage elektriline tekk suhteliselt kövale ja reguleerimatule madratsile. Tekk peab magamise ajal olema sirgelt teie õlgadest jalga. Elektrilist tekki saab laotada voodile mõlemat pidi. Lihtsaks kasutamiseks asetage lülitiga külg õlgade tasemele. Nelja silmust elektrilise teki nurkades saab kasutada selle kinnitamiseks madratsile. See hoiab ära teki liikumise või kortsumise.
- Ettevaatust: kortsunud osa põhjustab tõenäoliselt kõrgeid temperatuure, mis on väga ohtlik.
- Elektrilise teki sileda ja puhtana hoidmiseks ning kulumise vältimiseks katke tekki enne kasutamist voodilinaga. (Ärge katke tekki teise teki või puuvillase voodikattega. Need ei lase tekist tulevat soojust läbi.)
- Voodit tehes kontrollige regulaarselt, et elektriline alustekk oleks madratsil endiselt sirgelt. Juhe ei tohi joosta üle teki kuumutatud osade ega nende alt.

TEKI KASUTAMINE

Elektriline tekk on varustatud 5-positsioonilise lülitiga.

- 0 – väljas;
- 3 – maksimaalne temperatuur;
- 2 – keskmise temperatuuri;
- 1 – minimaalne temperatuur;
- 0 – väljas.

- Enne teki ühendamist vooluvõrku veenduge, et juhtpuldi (A) lülitid oleks asendis „0“ (madalaim).
- Veenduge, et tekist tulev juhe oleks kindlalt teki külge kinnitatud.
- Sisestage elektrilise teki (C) pistik elektrilise teki konnektorisse (D).
- Sisestage pistik pistikupessa (220–240 V AC / 50 Hz).
- Kiireks kuumutamiseks valige asend 3 ja mõne minuti pärast on tekk meeldivalt soe.
- Pärast kasutamist eemaldage tekki vooluvõrgust.

Pange tähele. Vooluvõrk peab olema lächedal ja ligipääsetav.

Märkus.

Terviseprobleemide või keha enda temperatuuri reguleerimise ülepinge vältimiseks on soovitatav seadistust 3 kasutada ainult lühikest aega korraga. Seade 1 on optimaalne seadme kasutamiseks kogu öö jooksul kuni 12 tunni vältel.

Lülitide eemaldamiseks tõstke lukustusnupp sõrmega üles ja tömmake pistik otse välja. Ärge tömmake lülitid kaablit ja ärge proovige lülitid pistikut välja tömmata ilma lukustusnuppu töstmata, kuna sedasi kahjustate pistikupesa.

HOOLDUS

			
Ärge puhastage keemiliselt	Ärge kuivatage trummelkuivatis	Ärge triikige tekki	Ärge väänake tekki

			
„Õrn pesu“ maksimaalse temperatuuriga 40 °C	Kuivatage nööril	Ärge pleegitage	

Masinpesu

Elektrilist alustekki saab pesta pesumasinas (ilma juhtmeta!). Seadke pesumasin villase või õrna pesu režiimile, maksimaalsel veetemperatuuril 40 °C ja lisage väike kogus pesuvahendit.

Pange tähele.

- Elektrilist alustekki tohib puhastada alles pärast seda, kui juhe on teki küljest eemaldatud.
- Elektrilist alustekki ei tohi keemiliselt puhastada.
- Elektrilist alustekki ei tohi kunagi (auru)triikrauaga triikida.
- Elektrilist alustekki ei tohi kunagi trummelkuivatis kuivatada.
- Enne pesumasinas pesemist eemaldage juhe koos lülitiga teki küljest, asetage tekk nööritavasse kotti ja sulgege kotisuu.
- Kasutage väikest kogust pesuvahendit ja seejärel valige pesuprogramm „Villapesu“ või „Õrn pesu“, mille maksimaalne temperatuur on 40 °C.
- Pärast pesemist eemaldage tekk nööritavast kotist.
- Ärge kunagi väänake elektrilist alustekki kuivaks.
- Pigistage tekist õrnalt võimalikult palju puhest vett välja (olge ettevaatlik, et te tekki ei väänaks!) ja laotage see kuivatusrestile või pesunöörile kuivama.
- Ärge kasutage teki kinnitamiseks pesupulki.
- Lase tekil loomulikult kuivada.
- Ärge kunagi kasutage puhastamiseks abrasiivseid puhastusvahendeid, harju, bensiini, parafiini, klaasilakki ega värvivedeldajaid. Ärge väänake tekki. Ärge kuivatage tekki kuivatis. Ärge triikige tekki.
- Ärge pleegitage tekki.
- Ärge kuivatage tekki päikese käes.
- Ärge kasutage selle kuivatamiseks seadet, näiteks fööni.

Käsipesu

- Lülitage temperatuuri regulaator asendisse 0 ja eemaldage juhe pistikupesast.
- Enne puhastamist eemaldage elektrilise alusteki küljest alati juhe.
- Kastke elektriline alustekk pehme pesuvahendiga segatud (käe)sooja vette ning laske 5 minutit liguneda. Eemaldage elektriline alustekk veest ja pigistage tekist ettevaatlikult võimalikult palju vett välja (ärge väänake tekki). Loputage elektrilist alustekki paar korda puhtas vees. Pigistage tekist õrnalt võimalikult palju puhest vett välja (olge ettevaatlik, et te tekki ei väänaks!) ja laotage see kuivatusrestile või pesunöörile kuivama.

Ettevaatust!

Pärast pesemist ärge kasutage elektrilist alustekki enne, kui see on täiesti kuiv.

Hoiustamine ja hooldus

- Hoidke elektrilist alustekki jahedas ja kuivas ruumis.
- Veenduge, et elektriline alustekk ei oleks hoiustamisel kokku volditud. Lihtsalt rullige see õrnalt kokku.
- Kontrollige toodet regulaarselt kulumise või kahjustuste suhtes. Vastavate märkide korral või kui tekki on väärkasutatud, tagastage see enne taaskasutamist tarnijale. Veenduge, et te ei kortsutaks tekki.
- Tekkide isolatsioon kahjustub, kui tekki kuivatatakse päikese all, triigitakse või kui kasutatakse koitörjehahendeid. Isolatsionimaterjali kahjustamine põhjustab ohutusprobleeme.

TEHNILISED ANDMED

Tööpinge: 220-240V ~ 50Hz

Võimsustarve: 60W

GARANTII JA KLIENDITEENINDUS

Enne tarnimist läbivad meie seadmed karmi kvaliteedikontrolli. Kui hoolimata kõikidest pingutustest esinevad tootmise või transportimise ajal kahjustused, tagastage seade meie edasimüüjale.

Me pakume ostetud toodetele 2-aastast garantiid alates ostukuupäevast. Rikkis toote korral võite pöörduda otse ostukoha poole.

Defektid, mis on tingitud seadme ebaõigest käsitsemisest, ja talitlushäired, mille on põhjustanud kolmandate osapoolte sekkumine või remontimine, või mitteoriginalvaruosade kasutamine, ei ole käesoleva garantiiga kaetud. Hoidke alati ostukviitung alles; ilma ostukviitungita ei saa te garantiiteenindust taotleda. Kasutusjuhendi eiramisest põhjustatud kahjustused tühistavad garantii; me ei vastuta tagajärjeks olevate kahjustuste eest. Samuti ei ole me vastutavad materiaalsete kahjustuste või kehavigastuste eest, mille on põhjustanud ebasobiv kasutamine ja kasutusjuhendi väär kasutamine. Lisatarvikute kahjustus ei tähenda kogu seadme tasuta asendamist. Sellisel juhul võtke ühendust meie hooldusosakonnaga. Purunenud klaas- või plastosade korral tuleb alati eraldi tasuda. Garantii ei hõlma tarbitavate või kuluvate detailide kahjustusi, puhasamist, hooldust ja nimetatud osade asendamist ning nende tööde eest tuleb eraldi tasuda.



Läbikriipsutatud ratastega prügikasti sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka. Elektroonika- ja elektriseadmed, mis ei kuulu valikulise sortimise protsessi, on potentsiaalselt ohtlikud keskkonnale ja inimestele tervisele ohtlike ainete olemasolu tõttu. Palun kõrvaldage see vastutustundlikult heakskiidetud jäätmekäitlelus- või taaskasutusettevõttes.

Emerio B.V.

Oudeweg 115

2031 CC Haarlem

The Netherlands

Customer service:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Kundeninformation:

T: +49 (0) 3222 1097 600

www.emerio.eu/service

Klantenservice:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

Instrukciju rokasgrāmata – Latvian

DROŠĪBAS INSTRUKCIJA

Lai izvairītos no traumu vai bojājumu gūšanas, un lai iegūtu labākos rezultātus, ko piedāvā ierīce, pirms lietošanas izlasiet visas zemāk norādītās instrukcijas. Glabājiet šīs lietošanas instrukcijas drošā vietā. Ja jūs iedodat vai nododat šo ierīci kādam citam, līdz iedodiet arī šīs lietošanas instrukcijas.

Bojājuma gadījumā, ko izraisījis lietotājs, neievērojot norādītās lietošanas instrukcijas, garantija nebūs spēkā. Ražotājs/importētājs neuzņemas nekādu atbildību par zaudējumiem, kas radušies lietošanas instrukciju neievērošanas vai nevērīgas lietošanas rezultātā, kā arī izmantojot ierīci neatbilstoši šo instrukciju prasībām.



1. Svarīgi norādījumi. Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet instrukcijas un saglabājiet tās turpmākai lietošanai.
2. Uz šīs elektriskās, apsildāmās apakšsega ir paredzēts gulēt virsū, to vispirms piestiprinot pie matrača, uz kura uzklāts palags ar gumiju.
3. Elektriskā, apsildāmā apakšsega nav piemērota futoniem, regulējamām gultām vai citām saliekamo gultu sistēmām.



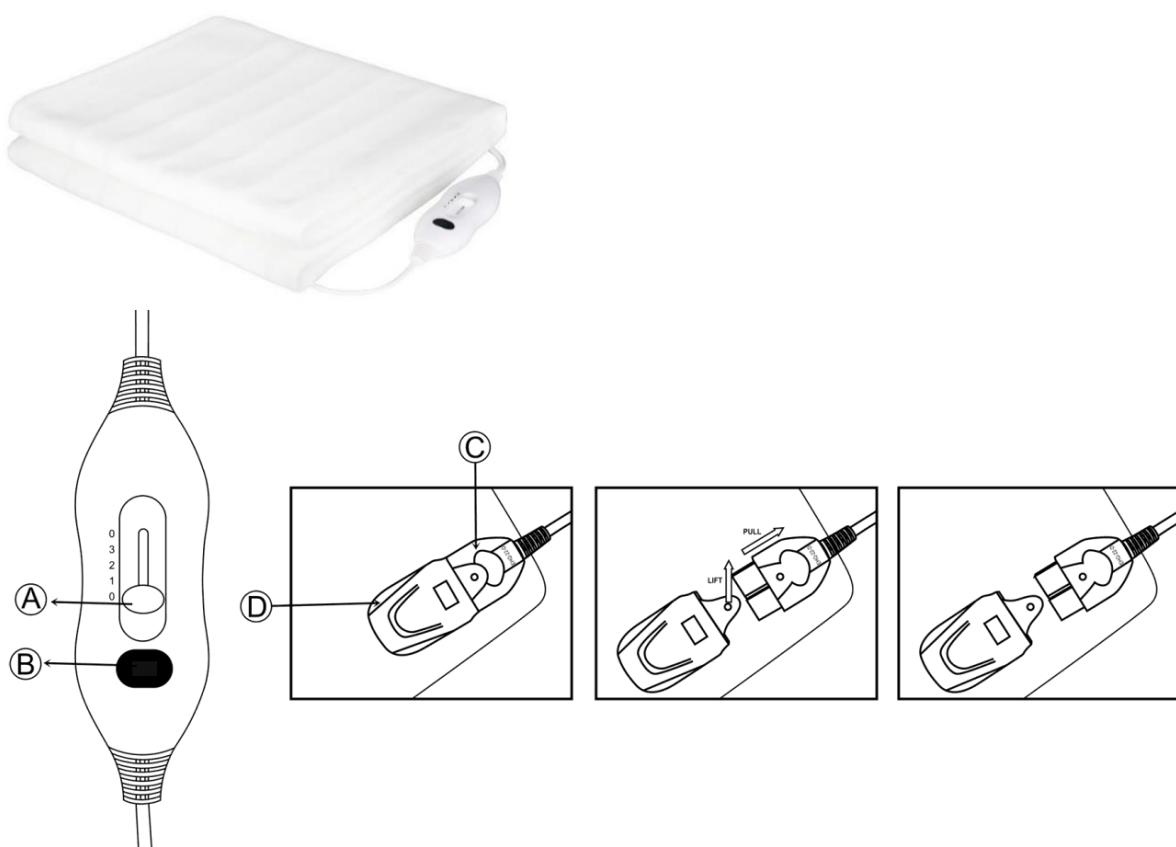
4. Neizmantojiet segu salocītā veidā. Nekad neizmantojiet elektrisko, apsildāmo apakšsegu, ja tā ir salocīta, saburzīta, atlocīta un/vai tai ir krokojums.
5. Pārliecinieties, vai segai nav izveidojušās krokas, ieloces vai saspistas vietas, un regulāri pārbaudiet segu.
6. Segu drīkst izmantot tikai ar komplektā iekļauto strāvas vadu un slēdzi.
7. Lai izvairītos no bojājumiem, neievietojiet elektriskajā, apsildāmajā apakšsegā sprādzītes vai citas asas (metāla) detaļas.
8. Uz ieslēgtas elektriskās, apsildāmās apakšsega nenovietojiet vejas kaudzes, spilvenus vai līdzīgus priekšmetus.
9. Nelieciet segu mēbelēs.
10. Komplektā iekļautais strāvas vads nedrīkst atrasties uz apakšsegas vai zem tās.
11. Katru rītu elektriskā apakšsega ir jāizslēdz.
12. Neizmantojiet elektrisko apakšsegu, ja tā ir slapja vai mitra.



13. Nepakļaujiet izstrādājumu lietus vai mitruma iedarbībai.
14. Nelietojiet izstrādājumu negaisa laikā.
15. Elektrisko, apsildāmo apakšsegu nedrīkst tīrīt ķimiskajā tīrītavā.
16. Elektrisko, apsildāmo apakšsegu drīkst mazgāt tikai atbilstoši tīrišanas instrukcijām.
17. Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, vai personas bez iepriekšējas pieredzes un zināšanām, kā rīkoties ar ierīci, ja vien tās uzrauga vai ir instruētas par ierīces drošu lietošanu un labi izprot draudus, kuriem var tikt pakļautas. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrišanu un apkopi nav atļauts veikt bērniem, ja vien tos neuzrauga pieaugušie.
18. Segu nedrīkst lietot cilvēki ar elektrokardiostimulatoriem, implantiem vai citiem medicīniskiem palīglīdzekļiem. Pirms lietošanas konsultējieties ar savu ārstu.
19. Elektrisko, apsildāmo apakšsegu izmantojiet kopā tikai ar komplektā iekļauto strāvas vadu.
20. Pirms elektriskās apakšsegas mazgāšanas izņemiet vadu, kā tas norādīts instrukcijā.
21. Kad elektriskā sega netiek lietota, izvelciet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas.
22. Nekad neizvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas, velket aiz vada; vienmēr velciet aiz kontaktdakšas.
23. Nepieskarieties segai, ja tā ir iekritusi ūdenī. Atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla kontaktligzdas.
24. Pārliecinieties, ka elektriskā apakšsega ir droši nostiprināta un nav novietota virs matrača malas.
25. Elektriskās segas ir paredzētas tikai cilvēkiem, un tās nav paredzētas dzīvniekiem.
26. Šis izstrādājums nav rotaļlieta. Neļaujiet bērniem ar to rotaļāties.
27. Izstrādājums ir paredzēts tikai privātai lietošanai, un tas nav paredzēts komerciāliem mērķiem.

28. Ilgstoša lietošana ar augstāko karstuma iestatījumu var izraisīt ādas kairinājumu.
29. Elektriskā, apsildāmā apakšsega nav piemērota personām, kas cieš no urīna nesaturēšanas.
30. Elektriskā, apsildāmā apakšsega nav piemērota lietošanai uz ūdens gultas vai zem tās.
31. Nekad nelietojiet elektrisko apakšsegu, ja tā ir bojāta.
32. Nekad nemēģiniet pašrocīgi saremontēt elektrisko apakšsegu.
33. Šo segu nedrīkst lietot personas, kuras nav jutīgas pret karstumu, un tās personas, kuras nespēj reaģēt uz pārkaršanu.
34. Šo segu nedrīkst lietot bērni līdz trīs gadu vecumam, jo bērni šādā vecumā nespēj reaģēt uz pārkaršanu.
35. Mazgāšanas laikā slēdzis vai vadības bloks nedrīkst samirkst, un žāvēšanas laikā vads ir jānovieto tā, lai ūdens neiekļūtu slēdža vai vadības bloka iekšpusē.
36. Ja sega netiek lietota, lūdzu, ievērojiet norādījumus, kas sniegti šajā rokasgrāmatas punktā.
37. Pirms segas satīšanas un novietošanas uzglabāšanā vispirms pagaidiet, kamēr tā atdziest.
38. Glabāšanas laikā segu nedrīkst saspieš, novietojot uz tās priekšmetus.
39. Segā ir bieži jāpārbauda, lai konstatētu nodiluma vai bojājumu pazīmes. Ja konstatējat šādas pazīmes vai, ja sega ir izmantota nepareizi vai nedarbojas, nekādā gadījumā neieslēdziet segu, tā vietā nogādājiet to piegādātājam.
40. Segā nav paredzēta lietošanai medicīniskiem nolūkiem slimnīcā.
41. Segu drīkst lietot bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem pieaugušo uzraudzībā, ja regulatoram ir iestatīta minimālā temperatūra.
42. Nepareizi izvietots segas kabelis un vadības bloks var radīt iepišanās, nosmakšanas, paklupšanas vai sapīšanās risku. Lietotājam jāpārliecinās, ka liekie vadi un elektriskie vadi ir izvietoti drošā veidā.
43. Ja guļat uz segas, kurai ieslēgta augstāka temperatūra, varat gūt ādas apdegumus vai karstuma durienu.
44. Ja ir bojāts strāvas vads, drošības nolūkos ražotājam, tā pilnvarotam servisa darbiniekam vai līdzvērtīgi kvalificētai personai to ir jānomaina.
45. Segu drīkst lietot tikai ar noņemamo vadības bloku TWK-1/T4K, kas ir marķets uz segas.
46. Norādījumus par atbilstošiem vadības ierīču iestatījumiem segas nepārtrauktai lietošanai skatiet tālāk norādījumu sadaļā.
47. Mazgāšanas norādījumus skatiet tālāk rokasgrāmatas sadaļā "Apkope".

DAĻU APRAKSTS



Slēdzis ar iestatījumiem: 0-1-2-3-0

- A. Slēdzis
- B. Indikācijas lampiņa
- C. Strāvas vada savienojums ar segu
- D. Segas savienojums ar strāvas vadu

Segu 150 x 80 cm drīkst mazgāt, vispirms atvienojot tās strāvas vadu.

ELEKTRISKĀS, APSILDĀMĀS APAKŠSEGAS Piestiprināšana pie matrača

- Neieslēdziegt segu, kamēr tā atrodas kastē.
- Karstums var izraisīt ugunsgrēku.
- Nenovietojiet elektrisko segu zem viegli uzliesmojošiem priekšmetiem, īpaši papīra vai aizkariem.
- Uzklājiet elektrisko segu uz salīdzinoši cieta un neregulējama matrača. Gulēšanas laikā segai ir jāatrodas zem jūsu ķermēņa no pleciem līdz kājām. Elektrisko segu var izklāt no abām pusēm. Lai segu būtu vieglāk izmantot, novietojiet pusi ar slēdzi plecu līmenī. Segas piestiprināšanai pie matrača var izmantot četras elektriskās segas stūros esošās cilpas. Tas novērsīs segas izkustēšanos vai saburzīšanos.
- Uzmanību: saburzītā segas daļa var izraisīt augstu temperatūru, kas ir ļoti bīstami.
- Lai uzturētu elektrisko segu gludu un tīru un novērstu nolietošanos, pirms lietošanas uzklājiet segai gultas pārklāju. (Neuzklājiet segai citu segu vai kokvilnas gultas pārklāju. Tie nejaus siltumam no segas izplūst cauri.)
- Klājot gultu, regulāri pārbaudiet, vai elektriskā apakšsega joprojām atrodas uz matrača. Strāvas vads nedrīkst atrasties virs segas apsildāmajām daļām vai zem tām.

SEGAS IZMANTOŠANA

Elektriskā, apsildāmā sega ir aprīkota ar 5 pozīciju slēdzi:

- 0 – izslēgts;
- 3 – maksimālā temperatūra;
- 2 – vidēja temperatūra;
- 1 – minimālā temperatūra;
- 0 – izslēgts.

- Pirms segas pieslēgšanas elektrotīklam pārliecinieties, vai vadības bloka (A) slēdzis ir ieslēgts pozīcijā "0" (zemākā).
- Pārliecinieties, ka segas strāvas vads ir stingri piestiprināts pie pašas segas.
- Ievietojiet elektriskās segas kontaktdakšu (C) elektriskās segas(D) savienotājā.
- Iespraudiet kontaktdakšu kontaktligzdā (220-240 V maiņstrāva/50 Hz).
- Ātrai uzsildīšanai izvēlieties 3. pozīciju, un pēc dažām minūtēm sega būs patīkami silta.
- Pēc lietošanas atvienojiet segu no elektrotīkla kontaktligzdas.

Nemiet vērā sekojošo: Elektrotīkla kontaktligzdai jāatrodas segas tuvumā un jābūt aizsniedzamai.

Piezīme

Lai izvairītos no veselības problēmām vai pārmērīgas ķermēņa temperatūras regulācijas, 3. iestatījumu ieteicams izmantot tikai īslaicīgi. 1. iestatījums ir optimālais iestatījums, kas paredzēts lietošanai visas nakts garumā līdz 12 stundām.

Lai izņemtu slēdzi, ar pirkstu paceliet fiksatoru uz augšu un izvelciet spraudni ārā. Nevelciet slēdža kabeli un nemēģiniet izvilkst slēdža kontaktdakšu, nepaceļot bloķēšanas cilni, jo šādi jūs sabojāsiet kontaktligzdu.

APKOPE

Neveiciet ķīmisko tīrišanu	Nežāvējiet veļas žāvētājā	Negludiniet segu	Neizgrieziet segu

“Saudzīgas mazgāšanas” programma ar maksimālo temperatūru 40 °C	Žāvēt uz veļas auklas	Nebalināt	

Mazgāšana veļas mazgājamajā mašīnā

Elektrisko apakšsegu var mazgāt veļas mazgājamajā mašīnā (bez strāvas vada!). Iestatiet veļas mazgājamajā mašīnā vilnas vai saudzīgas mazgāšanas režīmu, maksimālo ūdens temperatūru 40 grādi, un pievienojiet nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa.

Nemiet vērā sekojošo:

- Elektriskā apakšsega jātīra tikai pēc tam, kad no segas ir izņemts strāvas vads.
- Elektrisko, apsildāmo apakšsegu nedrīkst tīrīt ķīmiskajā tīrītavā.
- Elektrisko apakšsegu nekad nedrīkst gludināt ar (tvaika) gludekli.
- Elektrisko apakšsegu nekad nedrīkst žāvēt veļas žāvētājā.
- Pirms mazgāšanas veļas mazgājamajā mašīnā izņemiet no segas strāvas vadu ar slēdzi, ievietojiet segu veļas mazgāšanas maisiņā un aizsieniet maisiņu.
- Izmantojiet nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa un pēc tam izvēlieties mazgāšanas programmu “Vilnas vai saudzīgas mazgāšanas” programmu ar maksimālo temperatūru 40 °C.
- Pēc mazgāšanas izņemiet segu no veļas mazgāšanas maisiņa.
- Nekad nežāvējiet elektrisko apakšsegu ar centrifugēšanas funkciju.
- Uzmanīgi izspiediet no segas lieko ūdeni (uzmanieties, lai sega netiku izgriezta!) un uzklājiet uz žāvēšanas statīva vai veļas auklas, lai izķāvētu.
- Segas nostiprināšanai neizmantojiet veļas knaģus.
- Ľaujiet segai izķūt dabiskā veidā.
- Tīrišanai nekad nelietojiet abrazīvus tīrišanas līdzekļus, birstes, benzīnu, parafīnu, stikla tīrišanas līdzekli vai krāsu atšķaidītājus. Neizgrieziet segu. Nežāvējiet segu žāvētājā. Negludiniet segu.
- Nebaliniet.
- Nežāvējiet segu saulē.
- Nežāvējiet, izmantojot tādas ierīces kā matu žāvētājs.

Mazgāšana ar rokām

- Pārslēdziet temperatūras regulatoru uz 0 un atvienojiet vadu no kontaktligzdas.
- Pirms tīrišanas vienmēr izņemiet strāvas vadu no elektriskās apakšsegas.
- Iegremdējiet elektrisko apakšsegu (remdenā) siltā ūdenī, kurā pievienots saudzīgs mazgāšanas līdzeklis, un atstājiet ievilkties uz 5 minūtēm. Izņemiet elektrisko segu no ūdens un uzmanīgi izspiediet no segas pēc iespējas vairāk lieko ūdeni (neizgrieziet segu). Pāris reizes izskalojiet elektrisko apakšsegu tīrā ūdenī. Uzmanīgi izspiediet no segas lieko ūdeni (uzmanieties, lai sega netiku izgriezta!) un uzklājiet uz žāvēšanas statīva vai veļas auklas, lai izķāvētu.

Uzmanību!

Pēc mazgāšanas neizmantojet elektrisko apakšsegu, kamēr tā nav pilnībā izžuvusi.

Uzglabāšana un apkope

- Uzglabājiet elektrisko, apsildāmo apakšsegu vēsā, sausā vietā.
- Elektriskā apakšsega uzglabāšanas laikā nedrīkst būt salocīta; sega ir vienkārši saudzīgi jāsaratina.
- Regulāri pārbaudiet, vai izstrādājumam nav nolietošanās vai bojājumu pazīmes vai, ja sega ir izmantota nepareizi, nekādā gadījumā neieslēdziet segu, tā vietā nogādājiet to piegādātājam. Pārliecinieties, vai sega nav saburzīta.
- Ja segu žāvēsit saulē, gludināsīt vai izmantosit pretpelējuma līdzekļus, segas izolācija tiks bojāta. Izolācijas materiāla bojājumi radīs ar lietošanas drošību saistītas problēmas.

TEHNISKIE DATI

Darbības spriegums: 220-240V ~ 50Hz

Enerģijas patēriņš: 60W

GARANTIJA UN KLIENTU APKALPOŠANA

Pirms ierīču izlaišanas tirgū tām tiek veikta rūpīga kvalitātes kontrole. Ja, neskatoties uz visiem rūpīgajiem kontroles pasākumiem, ražošanas vai pārvadāšanas laikā ir radies bojājums, nogādājiet ierīci izplatītājam.

Pārdotajai ierīcei mēs nodrošinām 2 gadu garantiju, sākot no pārdošanas datuma. Ja jūsu ierīce ir bojāta, varat doties tieši uz tirdzniecības vietu.

Defekti, kas rodas ierīces neatbilstošas lietošanas vai kļūmju dēļ, jo trešās puses ir izmainījušas ierīces konstrukciju, ir veikušas remontdarbus vai ir uzstādītas neoriģinālās detaļas, netiek segti šajā garantijā. Vienmēr saglabājiet čeku. Bez čeka nevar veikt prasības saskaņā ar garantiju. Ja bojājumi tiek radīti, neievērojot lietošanas instrukcijā norādīto, garantija nav spēkā. Ja rodas izrietošie bojājumi, mēs neuzņemamies atbildību. Mēs arī neuzņemamies atbildību par materiālu bojājumiem vai personīgām traumām, kas rodas, nepareizi lietojot ierīci, ja netiek atbilstoši izpildīti lietošanas instrukcijā sniegtie norādījumi. Piederumiem radītie bojājumi nenozīmē, ka bez maksas tiek aizstāta visa ierīce. Šādos gadījumos sazinieties ar tehniskās apkalpes dienestu. Par saplīsušu stiklu vai plastmasas detaļām vienmēr ir jāmaksā. Garantijā nav iekļauti un netiek apmaksāti defekti patērējamajām precēm vai detaļām, kas pakļautas nodilumam, kā arī iepriekš minēto detaļu tīrīšana, apkope un nomaiņa.



Pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbols nozīmē, ka šo produktu nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Elektroniskās un elektriskās iekārtas, kas netiek iekļautas selektīvās šķirošanas procesā, ir potenciāli bīstamas videi un cilvēka veselībai to bīstamo vielu klātbūtnes dēļ. Lūdzu, nododiet nolietotās iekārtas atbildīgā veidā apstiprinātā atkritumu vai pārstrādes uzņēmumā.

Emerio B.V.

Oudeweg 115

2031 CC Haarlem

The Netherlands

Customer service:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Kundeninformation:

T: +49 (0) 3222 1097 600

www.emerio.eu/service

Klantenservice:

T: +31 (0) 23 3034369

www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>

Instrukcijų vadovas – Lithuanian

SAUGOS NURODYMAI

Prieš naudodami perskaitykite visus tolesnius nurodymus, kad išvengtumėte sužalojimo arba apgadinimo ir kad prietaisas duotų geriausius rezultatus. Pasidėkite šią instrukciją saugioje vietoje. Jei duodate arba perleidžiate šį prietaisą kitam asmeniui, būtinai pridėkite šią instrukciją.

Jei naudotojas susižalos todėl, kad nesilaikė šios instrukcijos nurodymų, garantija negalios. Gamintojas / importuotojas neprisiima atsakomybės už žalą, padarytą dėl šios instrukcijos nesilaikymo, aplaidaus naudojimo arba naudojimo ne pagal šios instrukcijos nurodymus.



1. Svarbūs nurodymai. Prieš naudodami atidžiai perskaitykite instrukcijas ir išsaugokite jas ateičiai.
2. Ši elektrinė antklodė skirta patiesti ant čiužinio po to, kai ji pritvirtinama prie čiužinio ir uždengta (prigludusia) paklode.
3. Elektrinė antklodė netinka futonams, reguliuojamoms lovoms ar kitoms sulankstomoms lovų sistemoms.



4. Nenaudokite sulankstyti arba susuktų. Niekada nenaudokite elektrinės antklodės, kai ji yra sulankstyta, suglamžyta, atlenkta/užlenkta.
5. Įsitikinkite, kad nėra aštrių raukšlių, sulenkimų ar suspaustų vietų, ir reguliarai tikrinkite, ar jų neatsiranda.
6. Antklodė turi būti valdoma tik naudojant pridedamą laidą rinkinį su jungikliu.



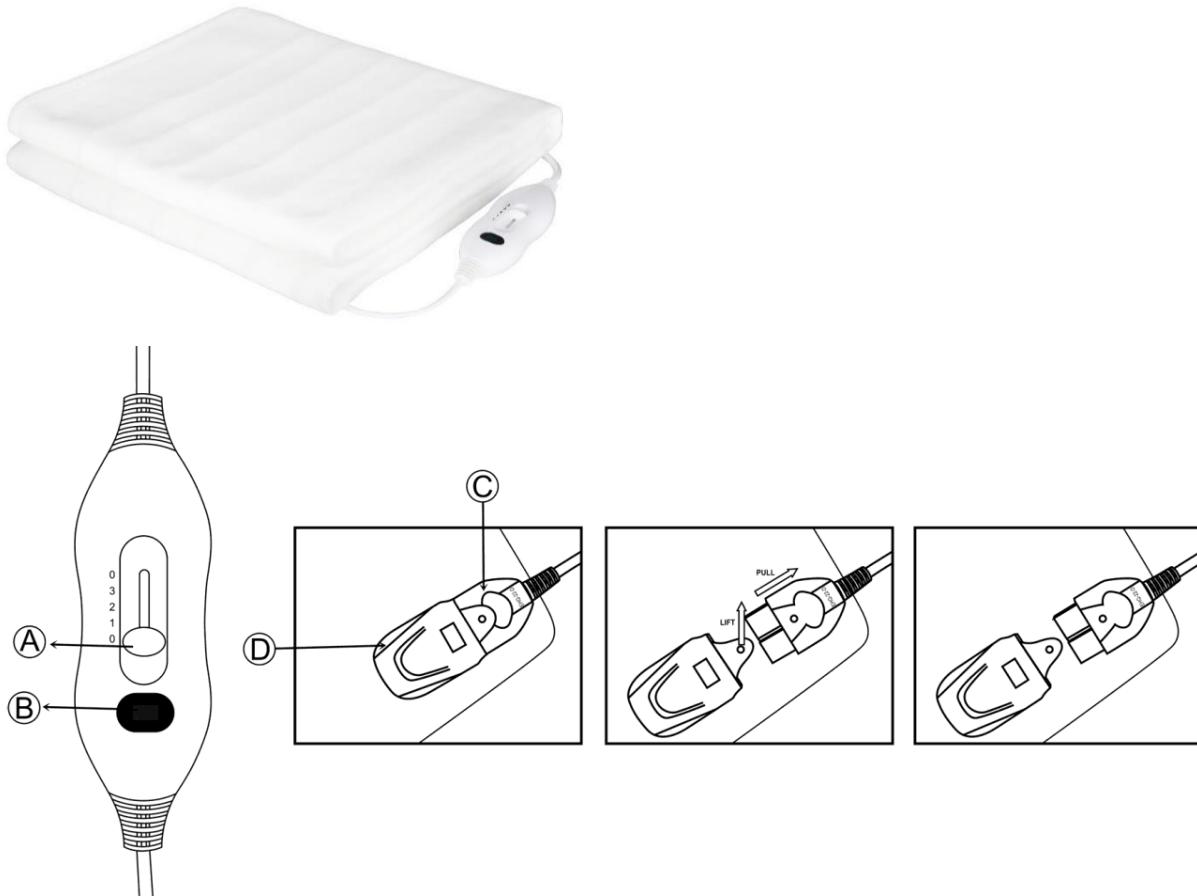
7. Kad išvengtumėte pažeidimų, nejkiškite smeigtukų ar kitų aštrių (metalinių) dalių į elektrinę antklodę.
8. Nedėkite šūsnio skalbinių, pagalvių ar panašių daiktų ant elektrinės antklodės, kai ji įjungta.
9. Nesusukite antklodės.
10. Maitinimo laidas neturi būti ant antklodės arba po ja.
11. Kiekvieną rytą išjunkite elektrinę antklodę.
12. Nenaudokite elektrinės antklodės, jei ji yra šlapia arba drėgna.



13. Neleiskite, kad gaminys būtų veikiamas lietaus ar drėgmės.
14. Nenaudokite gaminio perkūnijos metu.
15. Elektrinės antklodės negalima valyti cheminiu būdu.
16. Elektrinę antklodę skalbkite tik taip, kaip nurodyta instrukcijose.
17. Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys, kurių fizinės, jutiminės ar protinės galimybės yra ribotos arba kuriems trūksta patirties ir žinių, jei jie buvo prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir supranta su tuo susijusius pavoju. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Vaikams draudžiama valyti ir tvarkyti prietaisą, nebent juos prižiūri suaugusieji.
18. Antklodės neturėtų naudoti žmonės su širdies stimulatoriais, implantais ar kitomis medicininėmis priemonėmis. Pirmiausia pasitarkite su gydytoju.
19. Elektrinę antklodę naudokite tik kartu su pridedamu laidu.
20. Prieš skalbdami elektrinę antklodę būtinai nuimkite laidą, kaip nurodyta instrukcijose.
21. Kai elektrinės antklodės nenaudojate, ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
22. Niekada neišiminėkite kištuko iš lizdo traukdami už laidą; visada išimkite jį laikydami už kištuko.
23. Nelieskite į vandenį įkritusios antklodės. Išjunkite gaminį iš elektros lizdo.
24. Įsitikinkite, kad elektrinė antklodė yra saugiai pritvirtinta ir nekrenta per čiužinio kraštą.
25. Elektrinės antklodės skirtos tik žmonėms, ne gyvūnams.
26. Šis gaminys nėra žaislas. Neleiskite vaikams su juo žaisti.
27. Produktas skirtas tik asmeniniams naudojimui, o ne komerciniams tikslams.
28. Ilgalaijis naudojimas naudojant aukščiausią kaitinimo režimą gali sukelti odos sudirginimą.
29. Elektrinė antklodė netinka asmenims, kenčiantiems nuo šlapimo nelaikymo.
30. Elektrinė antklodė netinkama naudoti virš arba po vandens lova.

31. Niekada nenaudokite elektrinės antklodės, jei ji pažeista.
32. Niekada nebandykite patys taisytis elektrinės antklodės.
33. Šio prietaiso negali naudoti karščiui nejautrūs asmenys ir kiti labai pažeidžiami asmenys, kurie negali reaguoti į perkaitimą.
34. Jaunesniems nei trejų metų vaikams draudžiama naudotis šiuo prietaisu, nes jie negali reaguoti į perkaitimą.
35. Plaunant negalima leisti, kad jungiklis arba valdymo blokas sušlaptų, o džiovinant laidas turi būti padėtas taip, kad vanduo nepatektų į jungiklį arba valdymo bloką.
36. Kai nenaudojate, laikykitės toliau pateikto vadovo pastraipos nurodymų.
37. Sandėliuodami prietaisą, prieš sulankstydamis leiskite jam atvėsti.
38. Sandėliuodami prietaisą ant jo nekraukite daiktų.
39. Dažnai apžiūrėkite prietaisą, ar nėra nusidėvėjimo arba pažeidimo žymių. Jei yra tokų žymių, jei prietaisas buvo netinkamai naudojamas arba neveikia, prieš įjungdami jį dar kartą, grąžinkite tiekėjui.
40. Prietaisas nėra skirtas naudoti medicinos tikslais ligoninėje.
41. Prietaisą gali naudoti vyresni nei 3 metų ir jaunesni nei 8 metų vaikai, prižiūrint ir visada nustačius mažiausią temperatūrą.
42. Netinkamai sutvarkius prietaiso kabelį ir valdymo bloką, gali kilti įsipainiojimo, užspringimo, suklupimo ar užkliuvimo pavojus. Naudotojas turi pasirūpinti, kad pertekliniai mazgai ir elektros laidai būtų išdėstyti saugiai.
43. Jei prietaisas įjungtas, kai valdikliai nustatyti aukštesnei temperatūrai, naudotojas gali patirti odos nudegimus arba šilumos smūgį.
44. Jei maitinimo laidas yra pažeistas, gamintojas, techninės priežiūros atstovas ar panašiai kvalifikuotas asmuo jį turi pakeisti, kad būtų išvengta pavojaus.
45. Prietaisą galima naudoti tik su nuimamu valdymo bloku TWK-1/T4K, pažymėtu ant prietaiso.
46. Dėl nurodymų, kaip nustatyti tinkamus valdiklių nustatymus, kai prietaisas naudojamas nepertraukiama, žr. toliau pateiktą vadovo pastraipą.
47. Plovimo instrukcijos pateiktos toliau esančiame vadovo skyriuje „Priežiūra“.

DALIŲ APRAŠYMAS



Jungiklis su nustatymais: 0-1-2-3-0

- A. Jungiklis
- B. Indikacinė lemputė
- C. Laido prijungimas prie antklodės
- D. Antklodės prijungimas prie laidos

Antklodę 150 x 80 cm galima skalbti prieš tai atjungus laidą

ELEKTRINĖS ANTKLODĖS TVIRTINIMAS PRIE ČIUŽINIO

- Nejjunkite antklodės, kol ji tebéra dėžutėje.
- Dėl karščio gali kilti gaisras.
- Nedékite elektrinės antklodės po degiais daiktais, ypač po popieriumi ar užuolaidomis.
- Padékite elektrinę antklodę ant gana kieto ir nereguliuojamo čiužinio. Miegant antklodę turi gulėti lygiai nuo pečių iki kojų. Elektrinę antklodę galima ištiesti iš abiejų pusių. Kad būtų patogu valdyti, pusę su jungikliu padékite pečių lygyje. Keturiomis kilpomis, esančiomis elektrinės antklodės kampuose, galima ją pritvirtinti prie čiužinio. Taip išvengsite antklodės judėjimo ar susiraukšlėjimo.
- Atsargiai: susiraukšlėjusi dalis gali sukelti aukštą temperatūrą, o tai yra labai pavojinga.
- Kad elektrinė antklodė išliktų lygi ir švari bei nesusidėvėtų, prieš naudodami antklodę uždenkite paklode. (Neuždenkite antklodės kita antklode ar medvilniniu užvalkalu. Jos nepraleis antklodės skleidžiamos šilumos.)
- Keldami lovą reguliariai tikrinkite, ar elektrinė antklodė vis dar lygiai guli ant čiužinio. Laidas neturi būti ties bet kuriomis įkaitusiomis antklodės dalimis arba po jomis.

ANTKLODĖS NAUDOJIMAS

Elektrinė antklodė turi 5 padėcių jungiklį:

0 – išjungta

3 – maksimali temperatūra;

2 – vidutinė temperatūra;

1 – minimali temperatūra;

0 – išjungta

- Prieš įjungdami antklodę į elektros lizdą, įsitikinkite, kad valdymo bloko (A) jungiklis yra "0" (žemiausioje) padėtyje.
- Įsitikinkite, kad antklodės laidų rinkinys yra tvirtai pritvirtintas prie pačios antklodės.
- Įkiškite elektrinės antklodės kištuką (C) į elektrinės antklodės jungtį (D).
- Įkiškite kištuką į elektros lizdą (220-240 V AC/50 Hz).
- Jei norite, kad greitai įkaistų, pasirinkite 3 padėtį ir po kelių minučių antklodė bus malonai šilta.
- Po naudojimo ištraukite antklodę iš elektros lizdo.

Atkreipkite dėmesį: Elektros lizdas turi būti netoli ese ir prieinamas.

Pastaba:

Kad išvengtumėte sveikatos sutrikimų ar pernelyg didelio kūno temperatūros reguliavimo, rekomenduojama 3 nustatymą naudoti tik trumpą laiką. 1 nustatymas – tai optimalus nustatymas, skirtas naudoti visą naktį iki 12 valandų.

Norėdami išimti jungiklį, pirštu pakelkite fiksatorių aukštyn ir ištraukite kištuką. Netraukite jungiklio laidą ir nebandykite ištraukti jungiklio kištuko nepakelę fiksatoriaus, nes pažeisite lizdą.

PRIEŽIŪRA

Nevalykite sausuoju būdu	Nedžiovinkite džiovyklėje	Nelyginkite antklodės	Negręžkite antklodės
 „Švelnus skalbimas“, maksimali temperatūra – 40 °C	Džiovinti ant virvės	Nebalinti	

Skalbimas skalbimo mašinoje

Elektrinę antklodę galima skalbti skalbyklėje (be laidų!). Nustatykite skalbimo mašiną skalbti vilnų arba „švelnų skalbimą“, esant maksimaliai 40 laipsnių vandens temperatūrai, ir įpilkite nedidelį kiekį skalbiklio.

Atkreipkite dėmesį:

- Elektrinę antklodę galima valyti tik ištraukus laidą iš antklodės.
- Elektrinės antklodės negalima valyti cheminiu būdu.
- Elektrinės antklodės niekada negalima lyginti lygintuvu (su garais).
- Elektrinės antklodės niekada negalima džiovinti džiovyklėje.
- Prieš skalbdami skalbimo mašinoje nuimkite nuo antklodės laidą su jungikliu, jdékite antklodę į virvelinį maišelį ir užriškite maišelio kaklelj.
- Naudokite nedidelį kiekį skalbiklio ir pasirinkite skalbimo programą skalbti vilnų arba „švelnų skalbimą“, kurio didžiausia temperatūra yra 40 °C.
- Po skalbimo ištraukite antklodę iš virvelinio maišelio.
- Niekada nedžiovinkite elektrinės antklodės džiovyklėje.
- Švelniai išspauskite iš antklodės kuo daugiau švaraus vandens (būkite atsargūs, kad negrēžtumėte antklodės!) ir ištieskite ją ant džiovyklės arba virvės, kad išdžiūtų.
- Antklodei pritvirtinti nenaudokite drabužių segtukų.
- Leiskite antklodei išdžiūti natūraliai.
- Valymui niekada nenaudokite abrazyvinį valiklių, šepečių, benzino, parafino, stiklo poliravimo priemonių ar dažų skiediklių. Negręžkite antklodės. Nedžiovinkite antklodės džiovyklėje. Antklodės nelyginkite.
- Nebalinkite.
- Nedžiovinkite antklodės saulėje.
- Nenaudokite tokį prietaisą kaip plaukų džiovintuvas, kad išdžiovintumėte antklodę.

Plovimas rankomis

- Perjunkite temperatūros reguliatorių į 0 ir ištraukite laidą iš lizdo.
- Prieš valydamis visada ištraukite laidą iš elektrinės antklodės.
- Panardinkite elektrinę antklodę į (drungnį) šiltą vandenį su švelniu plovikliu ir palikite mirkti 5 minutes. Išimkite elektrinę antklodę iš vandens ir švelniai išspauskite iš antklodės kuo daugiau vandens (negręžkite antklodės). Porą kartų nuplaukite elektrinę antklodę švariame vandenye. Švelniai išspauskite iš antklodės kuo daugiau švaraus vandens (būkite atsargūs, kad negrēžtumėte antklodės!) ir ištieskite ją ant džiovyklės arba virvės, kad išdžiūtų.

Atsargiai:

Po skalbimo nenaudokite elektrinės antklodės, kol ji visiškai neišdžius.

Sandėliavimas ir priežiūra

- Elektrinę antklodę laikykite vėsioje ir sausoje vietoje.
- Įsitikinkite, kad elektrinė antklodė nėra sulankstytą; tiesiog švelniai suvyniokite antklodę.
- Reguliariai tikrinkite gaminį, ar nėra nusidėvėjimo ar pažeidimo žymiu. Jei yra tokų žymiu arba jei antklodė buvo naudojama netinkamai, prieš pakartotinai naudodamai ją grąžinkite tiekėjui. Įsitikinkite, kad antklodė nėra susiraukšlėjusi.
- Antklodės izoliacija bus pažeista, jei antklodė bus džiovinama saulėje, lyginama arba jei bus naudojamos apsauginės medžiagos nuo kandžių Pažeidus izoliacин medžiagą, kils saugos problemų.

TECHNINIAI DUOMENYS

Eksplotavimo įtampa: 220-240V ~ 50Hz

Energijos sąnaudos: 60W

GARANTIJA IR KLIENTŲ APTARNAVIMAS

Prieš mūsų prietaisus pristatant, jiems atliekama griežta kokybės kontrolė. Jei, nepaisant visos priežiūros, gamybos arba gabėjimo metu prietaisas buvo pažeistas, grąžinkite prietaisą pardavėjui.

Įsigytam prietaisui mes taikome 2 metų garantiją, skaičiuojant nuo pirkimo dienos. Jei įsigijote prekę su defektais, galite ją grąžinti tiesiai į pirkimo vietą.

Defektams, atsiradusiems dėl netinkamo prietaiso naudojimo ir gedimų dėl intervencijos ir remonto, kuriuos atliko trečiosios šalys, arba neoriginalių dalių montavimo, ši garantija negalioja. Visada išsaugokite pirkimo kvitą, nes be jo negalėsite reikalauti jokios garantijos. Jei gedimas atsirado dėl instrukcijos nesilaikymo, garantija negalios, ir jei dėl to atsiras kitokia žala, mes nebūsime atsakingi. Mes nebūsime atsakingi už materialinę žalą ir sužalojimus dėl netinkamo naudojimo jeigu instrukcijos nebuvo tinkamai laikomasi. Jei buvo pažeisti priedai, nereiškia, kad bus pakeistas visas prietaisas. Tokiu atveju susiekiite su mūsų serviso skyriumi. Sudužus stiklui arba sulūžus plastikinėms dalims, visada taikomas mokesčis. Medžiagų arba dalių, kurios gali nusidėvėti, defektams, taip valymui, techninei priežiūrai arba šių dalių keitimui garantija netaikoma ir už tai reikia mokėti.



Perbrauktos šiukšlinės su ratukais simbolis reiškia, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su įprastomis būtinėmis atliekomis. Neišrūšiuota elektrinė ir elektroninė įranga gali būti pavojinga aplinkai ir žmonių sveikatai, nes jos sudėtyje yra pavojingų medžiagų. Prašome išmesti atsakingai, pristatant į igaliotą tokią atliekų surinkimo ir perdirbimo centrą.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>